



Brüsszel, 2019. május 23.
(OR. en)

9505/19

Intézményközi referenciaszámok:

2019/0013(NLE)

2019/0014(NLE)

2019/0012(NLE)

2019/0016(NLE)

DAPIX 190
CH 33
FL 35
CRIMORG 82
ENFOPOL 263
RELEX 519
JAI 559

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács

Tárgy: Tervezet – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Svájci Államszövetség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodásnak és mellékletének az Európai Unió nevében történő aláírásáról, valamint a megállapodás egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról

– A határozat elfogadása

Tervezet – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Svájci Államszövetség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodás megkötéséről

– Az Európai Parlament egyetértésének kérése

Tervezet – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Liechtensteini Hercegség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodásnak és mellékletének az Európai Unió nevében történő aláírásáról, valamint a megállapodás egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról

– A határozat elfogadása

Tervezet – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Liechtensteini Hercegség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodás megkötéséről

– Az Európai Parlament egyetértésének kérése

1. A Bizottság 2015. október 26-án benyújtotta az egyrészről az Európai Unió, másrészről a Svájci Államszövetség, illetve a Liechtensteini Hercegség közötti, ezen államoknak a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, valamint a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és annak melléklete (a továbbiakban: a prümi határozatok) bizonyos rendelkezéseiben való részvételére vonatkozó megállapodások megkötésére irányuló tárgyalásokra való felhatalmazásról szóló tanácsi határozatra irányuló ajánlást.
2. Az IB-tanácsosok a 2015. december 1-jei ülésükön megvitatták az ajánlást, különös tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez (EUMSZ) csatolt (21.) jegyzőkönyvre és az Egyesült Királyság álláspontjára.
3. Az Egyesült Királyság a 2016. január 22-i levelében értesítette a Bizottságot és a Tanácsot, hogy részt kíván venni a prümi határozatok alkalmazásában (5650/16). A Bizottság 2016. május 20-án – az EUMSZ 331. cikke (1) bekezdésének megfelelően – megerősítette az Egyesült Királyság részvételét. Emellett az Egyesült Királyság a 2016. január 29-i levelében értesítette a Bizottságot és a Tanácsot, hogy részt kíván venni a fent említett határozat elfogadásában és alkalmazásában (5760/16).
4. Az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) 2016. január 26-i ülésén a Tanács Jogi Szolgálatja tájékoztatta a munkacsoportot az ajánlással kapcsolatos aktuális helyzetről. A módosított ajánlástervezet (5988/16) egyfelől kiterjesztette a tárgyalások körét a 2009/905/IB tanácsi kerethatározatra (a továbbiakban: az igazságügyi szakértőkről szóló határozat), másfelől pedig meghatározta a jogalapot, valamint tisztázta Dánia, Írország és az Egyesült Királyság álláspontját.
5. Írországra és az Egyesült Királyságra nézve kötelezők a prümi határozatok és a 2009/905/IB tanácsi kerethatározat, így ezen országok részt vesznek az e feljegyzés tárgymezejében említett határozatok elfogadásában és alkalmazásában.

6. Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt az e feljegyzés tárgymezejében említett határozatok elfogadásában, azok rá nézve nem kötelezők és nem alkalmazandók.
7. Az ajánlást a COREPER elé terjesztették, amely azt jóváhagyottnak nyilvánította, mivel 2016. május 26-ig egyetlen delegáció sem emelt kifogást ellene.
8. Ennek alapján a Tanács 2016. június 9-én elfogadta az egyrészről az Európai Unió, másrészről a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a prűmi határozatok és az igazságügyi szakértőkről szóló határozat bizonyos rendelkezéseinek alkalmazására vonatkozó megállapodások megkötésére irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról szóló határozatot (10700/17), valamint a Bizottság rendelkezésére bocsátotta a szükséges tárgyalási irányelveket.
9. 2017. július 5-én a határozatot – minősítésének 2017. júniusi feloldását követően – az EUMSZ 218. cikkének (10) bekezdésével összhangban tájékoztatás céljából továbbították az Európai Parlament részére.
10. A DAPIX a 2018. április 16-i ülésén módosította a Bizottság szolgálatai által a fent említett tárgyalási irányelvek alapján letárgyalt megállapodástervezeteket. A delegációkkal konzultációt folytattak a módosított változatokról, és mivel 2018. április 30-ig egyetlen delegáció sem emelt kifogást, a megállapodások módosított változatait jóváhagyottnak nyilvánították.
11. A tárgyalások 2008. május 24-én a megállapodások parafálásával sikeresen lezárultak.

12. A Bizottság 2019. január 31-én benyújtotta a Tanácsnak az alábbiakat:

- Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Svájci Államszövetség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról, valamint a megállapodás egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról (6251/19 + ADD 1),
- Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Liechtensteini Hercegség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról, valamint a megállapodás egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról (6253/19 + ADD 1),
- Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Svájci Államszövetség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodás megkötéséről (6249/19),

- Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió, valamint a Liechtensteini Hercegség között létrejött, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról szóló 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete, valamint a laboratóriumi tevékenységet végző igazságügyi szakértők akkreditálásáról szóló 2009/905/IB tanácsi kerethatározat egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodás megkötéséről (6248/19).
- 13. A fent említett megállapodások aláírásáról, illetve megkötéséről szóló tanácsi határozattervezeteket az IB-tanácsosok a 2019. február 18-i ülésükön megvizsgálták, majd ezt követően azok módosításra kerültek (6589/19, 6657/19, 6586/19; 6590/19, 6658/19, 6587/19).
- 14. Az IB-tanácsosok munkacsoportja a 2019. április 12-i ülésén nyugtázta a módosított változatokat, és mivel 2019. április 16-ig egyetlen delegáció sem emelt kifogást, a szövegtervezeteket jóváhagyottnak nyilvánították.
- 15. Az EUMSZ 218. cikkének (5) bekezdése értelmében az Európai Parlamentet tájékoztatni kell a szóban forgó megállapodások aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról.
- 16. Az EUMSZ 218. cikkének (6) bekezdése értelmében mielőtt a Tanács elfogadná a megállapodások megkötéséről szóló határozatokat, az Európai Parlament egyetértésére van szükség.
- 17. A fentiek alapján felkérjük a COREPER-t, hogy erősítse meg a fent említett megállapodástervezetekre vonatkozó jóváhagyását, és kérje fel a Tanácsot, hogy:
 - fogadja el a megállapodásoknak az Unió nevében való aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozattervezeteket (8740/19 és 8747/19), valamint a megállapodásoknak a 8740/19 és a 8747/19 dokumentumban szereplő, a jogász-nyelvészek által véglegesített szövegét,
 - határozzon az Európai Parlamentnek a megállapodások aláírásáról és bizonyos rendelkezéseik ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozattervezetokről való tájékoztatásáról,

- határozzon a megállapodások megkötéséről szóló tanácsi határozattervezeteknek (a jogász-nyelvészek által véglegesített 8730/19 és 8732/19 dokumentum) az Európai Parlament részére egyetértés kérése céljából való továbbításáról.
-